

- Hoher Betriebsdruck
- RoHS-Konformität
- Magnetköpfe austauschbar, Gleichstrom oder Wechselstrom (10,1 W/11,6 W oder 17,1 W/22,6 W)
- Ventile benötigen keinen Mindestbetriebsdruck
- Große Auswahl an Dichtungswerkstoffen, die eine breite Palette an chemischer Kompatibilität bieten
- Übereinstimmung mit den UL- und CSA-Normen
- Die Magnetventile entsprechen allen relevanten EU-Richtlinien

## Allgemeine Informationen

**Differenzdruck** Siehe «TECHNISCHE DATEN» [1 bar = 100 kPa]  
**Max. Viskosität** 65 cSt (mm<sup>2</sup>/s)  
**Ansprechzeit** 5 - 25 ms

Medien (*)	Temperaturbereich (TS)	Dichtwerkstoffe (*)
Luft, inerte Gase, Wasser, Öl	-25 °C bis +80 °C	NBR (Nitril)

## Materialien, die mit Flüssigkeit in Kontakt kommen

(\*) Die Beständigkeit der medienberührten Teile gegenüber den verwendeten Medien ist zu überprüfen

**Gehäuse** Messing oder Edelstahl, AISI 304  
**Kurzschlussring** Kupfer oder Silber  
**Führungsrohr** Edelstahl, AISI 305  
**Magnetanker und Gegenanker** Edelstahl, AISI 430F  
**Federn** Edelstahl, AISI 302  
**Dichtung** NBR  
**Ventilteller** NBR  
**Ankerführung** CA

## Elektrische Kennwerte

**Isolationsklasse der Spule** F/H (AC) oder H (DC)  
**Anschluss** Leitungsdose (Kabel Ø 6-10 mm)  
**Elektrische Ausführung** ISO 4400/EN 175301-803, Form A  
**Elektrische Sicherheit** IEC 335  
**Elektrischer Schutz des Gehäuses** IP65 (EN 60529), vergossen  
**Standardspannungen** DC (=): 24 V - 48 V  
 (Andere Spannungen und 60 Hz auf Anfrage.) AC (-): 24 V - 48 V - 115 V - 230 V/50 Hz

Umgebungstemperaturbereich (TS) (°C)	Nennleistungen				Ersatzmagnet <sup>(1)</sup>	
	Anzug ~ (VA)	Halten ~ (VA) (W)		warm/kalt = (W)	~ 230 V/50 Hz	= 24 V DC
-25 bis +55	30	16	8,1	7,7/10,6	238213-059	238513-006
	45	20	11,1	12,5/18,6	238213-157	238513-106
	50	25	10,1	8,5/11,6	238613-059	238913-006
	70	40	17,1	15,1/22,6	238613-159	-
	70	40	17,1	15,1/22,6	238813-159	238913-106

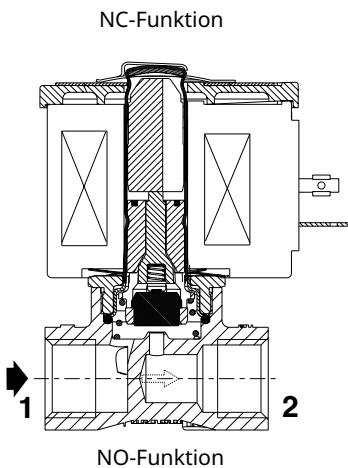
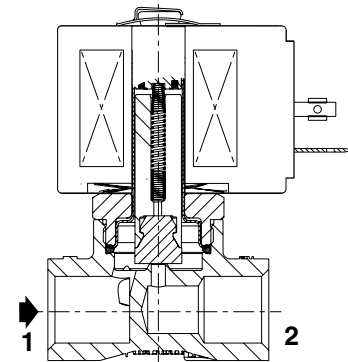
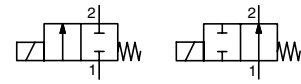
<sup>(1)</sup> Alle 238 Basisnummern sind UL- und CSA-zugelassen und mit dem UR-Logo (anerkannte Komponente) bzw. dem CSA-Logo gekennzeichnet.

## Optionen

- Dichtung und Ventilteller (τ) <sup>(2)</sup> (Temperaturbereich Medium)
  - FPM (Fluorelastomer):
    - 15 °C bis +100 °C (Spule Klasse F)
    - 15 °C bis +120 °C (Spule Klasse H)
  - EPDM (Ethylen-Propylen), 0 °C bis +100 °C
  - CR (Chloropren), 0 °C bis +80 °C
  - PTFE: -15 °C bis +100 °C (Spule Klasse F)
  - 15 °C bis +120 °C (Spule Klasse H)
- Sauerstoffservice, FPM-Ventilteller und Dichtungen, siehe „15-STELLIGER PRODUKTCODE“
- Leitungsdose mit Leuchtdiode und Schutzbeschaltung oder mit konfektioniertem Kabel 2 m
- Explosionsgeschützte Gehäuse für den Einsatz in den Zonen 1/21-2/22, Kategorien 2-3, gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU (siehe Seite: 3)

(\*) Die Beständigkeit der medienberührten Teile gegenüber den verwendeten Medien ist zu überprüfen.

<sup>(2)</sup> Die minimale Umgebungstemperatur des Magnetventils wird durch die Beschränkungen der angegebenen Mindesttemperatur bestimmt.



## Technische Daten

Rohrnenntweite	Nennweite	Durchflusskoeffizient Kv		Betriebsdruckdifferenz (bar)						Magnetleistung (W)		Gewinde-typ	Abmessungen / Typ (1)	15-STELLIGER PRODUKTCODE		Spannungscode						
				Max. (PS)										Messing	Edelstahl	24 V/50 Hz	48 V/50 Hz	115 V/50 Hz	230 V/50 Hz	24 V DC	48 V DC	
				Luft (*)		Wasser (*)		Öl (*)														
				~	=	~	=	~	=					~	=							
<b>Ohne Handhilfsbetätigung</b>																						
<b>NC - Öffner, Dichtung und Ventilteller aus NBR</b>																						
3/8	3,2	0,3	5	0	12	8	12	6,5	6	5	8,1	10,6	G*	01	E263K002S1N00	-	FL	FR	FT	F8	H1	H9
					18	10	17	8	9,5	7	11,1	18,6	G*	01	E263K003S1N00	-						
					23	7,5	20	7	14	5	10,1	11,6	G*	02	E263K232S1N00	E263K190S1N00						
					34	17	26	17	24	10	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K190S1N00						
	4	0,45	7,5	0	14	3,5	12	3,5	6,5	3	10,1	11,6	G*	02	E263K200S1N00	E263K331S1N00						
					20	7,5	14	7,5	13	6	17,1	22,6	G*	02	E263K118S1N00	E263K193S1N00						
					20	7,5	14	7,5	13	6	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K331S1N00						
					20	7,5	14	7,5	13	6	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K193S1N00						
	5,6	0,63	10,5	0	3,5	2	3,5	2	2	1,9	8,1	10,6	G*	01	E263K119S1N00	-						
					6,5	2	5,5	2	4,5	2	10,1	11,6	G*	02	E263K124S1N00	E263K195S1N00						
					6,5	2	5,5	2	4,5	2	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K195S1N00						
					8,5	4	6,5	4	6,5	4	17,1	22,6	G*	02	E263K206S1N00	E263K332S1N00						
	7,1	0,76	12,7	0	2	1,6	2	1,5	1,4	1,3	8,1	10,6	G*	01	E263K054S1N00	-						
					4	-	4	-	3	-	10,1	-	G*	02	E263K125S1N00	E263K197S1N00						
					4	-	4	-	3	-	10,1	-	NPT	02	-	8263K197S1N00						
					6,5	3	5,5	3	4,5	3	17,1	22,6	G*	02	E263K210S1N00	E263K333S1N00						
<b>NO - Schließer, Dichtung und Ventilteller aus NBR</b>																						
3/8	3,2	0,3	5	0	11	6,5	10	6,5	8,5	4,5	10,1	11,6	G*	02	E263K070S1N00	E263K080S1N00						
					14	9	13	7,5	12	6,5	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K080S1N00						
					14	9	13	7,5	12	6,5	17,1	22,6	G*	02	E263K100S1N00	E263K104S1N00						
					14	9	13	7,5	12	6,5	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K104S1N00						
	4	0,47	7,8	0	6	4	6	3,5	4,5	3	10,1	11,6	G*	02	E263K071S1N00	E263K081S1N00						
					6	4	6	3,5	4,5	3	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K081S1N00						
					8	5	7,5	4	7	3,5	17,1	22,6	G*	02	E263K101S1N00	E263K105S1N00						
					8	5	7,5	4	7	3,5	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K105S1N00						
	5,6	0,72	12	0	3	2	3	1,7	2,5	1,7	10,1	11,6	G*	02	E263K072S1N00	E263K082S1N00						
					3	2	3	1,7	2,5	1,7	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K082S1N00						
					4	2	3,5	2	3,5	2,1	17,1	22,6	G*	02	E263K102S1N00	E263K106S1N00						
					4	2	3,5	2	3,5	2,1	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K106S1N00						
	7,1	0,83	13,8	0	2	1,3	2	1,1	2	1,1	10,1	11,6	G*	02	E263K073S1N00	E263K083S1N00						
					2	1,3	2	1,1	2	1,1	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K083S1N00						
					2,5	1,3	2,5	1,1	2,5	1,1	17,1	22,6	G*	02	E263K103S1N00	E263K107S1N00						
					2,5	1,3	2,5	1,1	2,5	1,1	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K107S1N00						
<b>Mit rastender Handhilfsbetätigung</b>																						
<b>NC - Öffner, Dichtung und Ventilteller aus NBR</b>																						
3/8	3,2	0,3	5	0	23	7,5	20	7	14	5	10,1	11,6	G*	02	E263K232S1N01	E263K190S1N01						
					23	7,5	20	7	14	5	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K190S1N01						
					34	17	26	17	24	10	17,1	22,6	G*	02	E263K115S1N01	E263K191S1N01						
					34	17	26	17	24	10	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K191S1N01						
	4	0,45	7,5	0	14	3,5	12	3,5	6,5	3	10,1	11,6	G*	02	E263K200S1N01	E263K331S1N01						
					14	3,5	12	3,5	6,5	3	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K331S1N01						
					20	7,5	14	7,5	13	6	17,1	22,6	G*	02	E263K118S1N01	E263K193S1N01						
					20	7,5	14	7,5	13	6	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K193S1N01						
	5,6	0,63	10,5	0	6,5	2	5,5	2	4,5	2	10,1	11,6	G*	02	E263K124S1N01	E263K195S1N01						
					6,5	2	5,5	2	4,5	2	10,1	11,6	NPT	02	-	8263K195S1N01						
					8,5	4	6,5	4	6,5	4	17,1	22,6	G*	02	E263K206S1N01	E263K332S1N01						
					8,5	4	6,5	4	6,5	4	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K332S1N01						
	7,1	0,76	12,7	0	4	-	4	-	3	-	10,1	-	G*	02	E263K125S1N01	E263K197S1N01						
					4	-	4	-	3	-	10,1	-	NPT	02	-	8263K197S1N01						
					6,5	3	5,5	3	4,5	3	17,1	22,6	G*	02	E263K210S1N01	E263K333S1N01						
					6,5	3	5,5	3	4,5	3	17,1	22,6	NPT	02	-	8263K333S1N01						

(1) Abmessungen: siehe Maßzeichnung(en) für jeden Konstruktionstyp auf der/den folgenden Seite(n).

(\*) Die Beständigkeit der medienberührten Teile gegenüber den verwendeten Medien ist zu überprüfen.

## 15-STELLIGER PRODUKTCODE

Konfigurator - CAD-Dateien

**E 263 K 002 S1 N00 H1**

### Gewindeanschluss

**E** = ISO 228/1 und ISO 7/1 (Gewindekombination, G\*)  
**8** = NPT (SAE 71051)

### Produktserie

**263**

### Revisionsbuchstabe

**K** = Erste Ausgabe

### Ventilversion

### Spannungsklasse

**FL** = 24 V / 50 Hz - Klasse F  
**FR** = 48 V / 50 Hz - Klasse F  
**FT** = 115 V / 50 Hz - Klasse F  
**F8** = 230 V / 50 Hz - Klasse F  
**HL** = 24 V / 50 Hz - Klasse H  
**HR** = 48 V / 50 Hz - Klasse H  
**HT** = 115 V / 50 Hz - Klasse H  
**H8** = 230 V / 50 Hz - Klasse H  
**H1** = 24 V DC - Klasse H  
**H9** = 48 V DC - Klasse H

### Optionen

#### Ohne Handhilfsbetätigung

**N00** = Dichtungen und Ventilteller aus NBR  
**V00** = Dichtungen und Ventilteller aus FPM  
**VN0** = Ventilteller und Dichtungen aus FPM für Sauerstoffservice  
**E00** = Dichtungen und Ventilteller aus EPDM  
**J00** = Dichtungen und Ventilteller aus CR  
**T00** = Dichtungen und Ventilteller aus PTFE <sup>(1)</sup>

#### Mit rastender Handhilfsbetätigung

**N01** = Dichtungen und Ventilteller aus NBR  
**V01** = Dichtungen und Ventilteller aus FPM  
**VN1** = Ventilteller und Dichtungen aus FPM für Sauerstoffservice  
**E01** = Dichtungen und Ventilteller aus EPDM  
**J01** = Dichtungen und Ventilteller aus CR

### Elektrische Schnittstelle und explosionsgeschützte Optionen

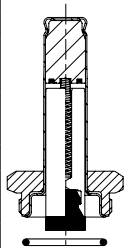
- S1** = Mit Leitungsdose
- FN** = Alugehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IECEx/ATEX  
II 2G Ex db IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz NF)<sup>(2)</sup>
- FT** = Alugehäuse, Kabelkanal 20 mm, IECEx/ATEX  
II 2G Ex db IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz NFET)<sup>(2)</sup>
- FS** = AISI 316L-Gehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IECEx/ATEX  
II 2G Ex db IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz WSNF)<sup>(2)</sup>
- FU** = AISI 316L-Gehäuse, Kabelkanal 20 mm, IECEx/ATEX  
II 2G Ex db IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz WNSFET)<sup>(2)</sup>
- MA** = Stahlgehäuse, M20-Kabelverschraubung, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WP)
- MC** = Stahlgehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WPT)
- MD** = Stahlgehäuse, Kabelkanal M20, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WPET)
- MF** = Edelstahlgehäuse, M20-Kabelverschraubung, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WS)
- MG** = Edelstahlgehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WST)
- MH** = Edelstahlgehäuse, Kabelkanal M20, IP67 (gleichbedeutend mit Vorsatz WSET)
- MV** = Stahlgehäuse, Kabelverschraubung M20, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz EM)<sup>(1)</sup>
- MT** = Stahlgehäuse, Kabelkanal 20 mm, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz EMET)<sup>(2)</sup>
- MN** = Stahlgehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz EMT)<sup>(2)</sup>
- MW** = AISI 316-Gehäuse, Kabelverschraubung M20, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz WSEM)<sup>(2)</sup>
- MU** = AISI 316-Gehäuse, Kabelkanal 20 mm, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz WSEMET)<sup>(2)</sup>
- MS** = AISI 316-Gehäuse, Kabelkanal 1/2 NPT, IECEx/ATEX  
II 2G Ex eb mb IIC Gb / II 2D Ex tb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz WSEMT)<sup>(2)</sup>
- A7** = Angegossenes Gehäuse, Epoxy-Ummantelung, integriertes Kabel, IECEx/ATEX  
II 2G Ex mb IIC Gb / II 2D Ex mb IIIC Db, Zone 1-21 (gleichbedeutend mit Vorsatz PV)<sup>(2)</sup>
- SG** = Vergossener Magnet mit Leitungsdose, Epoxy-Ummantelung, ATEX  
II 3GD Ex ec IIC Gc / II 3GD Ex tc IIIC Dc, Zone 22 (gleichbedeutend mit Vorsatz SG)<sup>(2)(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Max. Betriebsdruck auf 75 % des Standardwerts begrenzt.

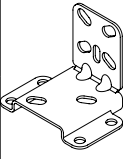
<sup>(2)</sup> Auf Emerson.com/asco nach dem Vorsatz suchen, um detaillierte technische Informationen zu erhalten.  
Bitte beachten Sie, dass die Druckstufen der Ventile bei einigen der ATEX-Gehäusen reduziert sind.

Um die richtige Druckstufe zu erhalten, bitte die Einstiegsseiten des „Konfigurator für 2-Wege-Magnetventil DIN“ prüfen.

<sup>(3)</sup> Nur Spulen der Klasse F.

		Ersatzteilsatz-Nr. (T)													
		AC (τ)							DC (π)						
		NBR	FPM	FPM (Sauerstoff)	EPDM	CR	PTFE	NBR	FPM	FPM (Sauerstoff)	EPDM	CR	PTFE		
	E263K002	M200001	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200005	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K003	M200001	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200006	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K054	M200020	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K070	M200016	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200032	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K071	M200017	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200033	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K072	M200018	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200034	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K073	M200019	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200035	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K080/081/082/083	M200018	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200034	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K100/101/102/103	M200022	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200038	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K104/105/106/107	M200040	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200040	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K115/118	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K119	M200001	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K124/125	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K190/191/193	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K195/197	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K197	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K200/206/210/232	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200007	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	E263K331/332/333	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	8263K080/081/082/083	M200018	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200034	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
	8263K104/105/106/107	M200040	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200040	N00	V00	VN0	E00	J00	T00
8263K190/191/193	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	
8263K195/197	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	
8263K331/332/333	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	M200008	N00	V00	VN0	E00	J00	T00	

(T) Die Beständigkeit der mediumberührten Teile gegenüber den verwendeten Medien ist zu überprüfen.

		Artikel-Nr. / Zubehör
	Montagebügel Stahlausführung (AISI 1010 / 1.1121)	M200094A00
	Montagebügel Edelstahlausführung (AISI 304 / 1.4301)	M200095A00

## Installation

- Die Magnetventile können in jeder Position montiert werden, ohne dass der Betrieb beeinträchtigt wird
- Die Ventilgehäuse sind mit 2 Montagebohrungen versehen
- Gewindeanschluss „E“ hat Normgewinde nach ISO 228/1 und ISO 7/1
- Gewindeanschluss „8“ haben Standardgewinde = NPT (SAE 71051)
- Montage- und Wartungsanweisungen sind jedem Ventil beigelegt.

# ASCO™ Magnetventile

Für Hochdruckmedien | direkt betätigt, 3/8"-Gewinde

2/2 NC-NO  
Serie 263

## Abmessungen (mm), Gewicht (kg)

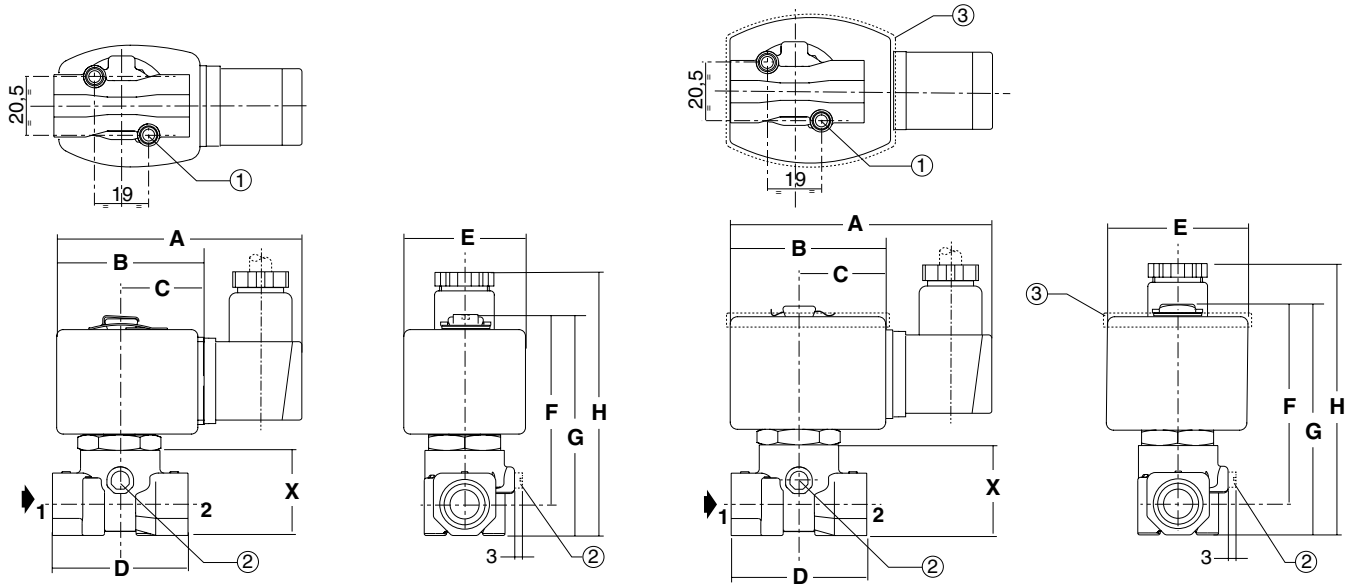


**TYP 01**  
Elektrische Schnittstelle „S1“  
Mit Epoxidharz vergossen  
IEC 335 / ISO 4400  
IP65



## Konfigurator - CAD-Dateien

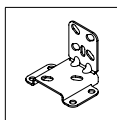
**TYP 02**  
Elektrische Schnittstelle „S1“  
Mit Epoxidharz vergossen  
IEC 335 / ISO 4400  
IP65



Typ	A	B	C	D	E	F	G	H	X	Gewicht <sup>(1)</sup>
01 (NC)	91	51	30	48	43	65	76	104	32	0,5
02 (NC)	95	57	33	48	50	69	80	107	32	0,63
02 (NO)	96	59	34	48	52	69	80	107	32	0,65

- ① 2 Montagebohrungen, Ø M5, Tiefe: 6 mm.
- ② Einbauposition Handhilfsbetätigung
- ③ Nur NO-Version.

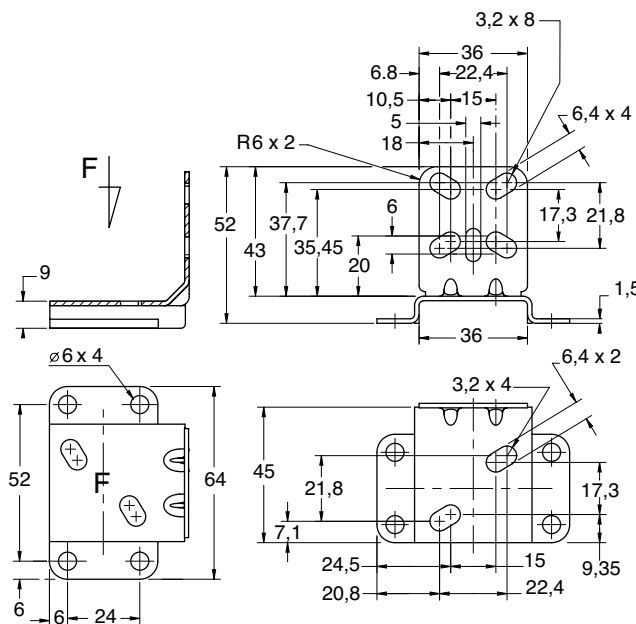
<sup>(1)</sup> Einschl. Magnet(e) und Leitungsdose(n).



## Montagebügel

Stahl oder Edelstahl

M200094A00 / M200095A00



01015DE Verfügbarkeit, Design und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten.